

INTERVIEWING PROFESSOR LAURA GURZYNSKI-WEISS FROM INDIANA UNIVERSITY: INTRODUCING THE TBLT LANGUAGE LEARNING TASK BANK

Raquel Carolina de Souza Ferraz D'Ely^{*}

Ana Flávia Boeing Marcelino^{1**}

Universidade Federal de Santa Catarina, Florianópolis, SC, Brasil

Although tasks have been a key concept in the field of SLA for quite a while, the Task Based Language Teaching (TBLT) approach is still perceived as an innovation when we think of modern language teaching (East, 2014), and due to its nature, quite challenging for teachers when it comes to making decisions on how to elaborate and implement tasks that might be appropriate to their instructional contexts. Thus, exploring TBLT in language classrooms is far from an easy task. An alternative to lightening teachers' and researchers' work of finding sample tasks that can bridge the gap between theory and practice is to construct accessible databases that work as online repositories of diverse types

^{*} Possui graduação em Licenciatura em Letras/Inglês (1979), Mestrado em Letras Inglês e Literatura Correspondente (1983), e Doutorado em Inglês e Linguística Aplicada (2006) pela Universidade Federal de Santa Catarina - UFSC. É professora adjunta dessa instituição desde março de 2010, atuando nos cursos de graduação e pós-graduação em Letras-Inglês e Letras - Secretariado Executivo em Inglês, junto ao Departamento de Língua e Literaturas Estrangeiras (DLLE). Também foi bolsista Recém-Doutor da CAPES (ProDoc) nessa mesma instituição, no período de janeiro de 2008 a maio de 2009. Atuou como presidente da APLISC (Associação dos Professores Língua Inglesa de Santa Catarina) no ano de 2008, e como vice-presidente no ano de 2007. Possui também experiência no ensino a distância, tendo atuado no período de 2008 à 2009 como tutora e 2010 até o presente momento como professora. Também faz a coordenação pedagógica da equipe de tutores do curso de Espanhol na modalidade a distância. Foi colaboradora do PECPISC (Programa de Formação Continuada de Professores de Santa Catarina), e tem se engajado em ações pedagógicas na área de formação de professores de língua estrangeira desde 2002, no momento atuando em um curso de formação continuada a distância em parceria com a Secretaria de Educação do Estado de Santa Catarina. Tem experiência nas áreas de Letras e Linguística, com ênfase em Linguística Aplicada, atuando principalmente nos seguintes temas: ensino e aprendizagem de L2, produção oral em L2, tarefas e processos metacognitivos no desempenho oral em L2, formação de professores e ensino na modalidade a distancia. Faz parte do Grupo de Pesquisa AQUILES: Aquisição de Inglês como Língua Estrangeira: Questões teóricas, pedagógicas e de metodologia de pesquisa. E-mail: raqueldely@gmail.comOrcid: <https://orcid.org/0000-0003-2851-1868>.

^{**} Mestre pelo Programa de Pós-Graduação em Inglês: Estudos Linguísticos e Literários (PPGI - UFSC). Possui graduação em Letras - Inglês/Licenciatura pela Universidade Federal de Santa Catarina. É professora substituta de Português/Inglês do Ensino Básico, Técnico e Tecnológico e Coordenadora do Centro de Línguas do Instituto Federal Catarinense (CLIFC), *campus* Fraiburgo. É Coordenadora de divulgação e mídias sociais do TBLT Language Learning Task Bank. Atuou como professora dos Cursos Extracurriculares de Português para Estrangeiros na UFSC e é vinculada ao Núcleo de Pesquisa e Ensino de Português como Língua Estrangeira, junto ao qual atuou como aplicadora do exame CELPE-BRAS. Tem interesse na área de Linguística Aplicada, com foco no ensino de PLE e Português como Língua de Acolhimento para imigrantes e refugiados; assim como, no ensino de inglês como LE em contextos universitário e ensino básico da rede pública. Faz parte do Grupo de Pesquisa AQUILES: Aquisição de Inglês como Língua Estrangeira: Questões teóricas, pedagógicas e de metodologia de pesquisa. E-mail: anaflaviaboeing@gmail.comOrcid: <https://orcid.org/0000-0002-7418-8312>.



of tasks that have been used in the classrooms and in research - or yet to be implemented - that are grounded on the basic tenets of TBLT theory, which is the case of the TBLT Language Learning Task Bank.

Launched in September 2020, the TBLT Language Learning Task Bank is an online “database [that] provides a central location for sharing language learning tasks” (Gurzynski-Weiss; IALTBLT, 2020) where teachers and researchers can access tasks in a diverse set of languages to use in their classes and/or research. The website, hosted by Indiana University (IU) is funded by the International Association for Task-based Language Teaching and Learning (IATBLT.org) and is under the supervision of Professor Laura Gurzynski-Weiss, founder and Project Director. Laura is an Associate Professor in the Department of Spanish and Portuguese at IU and her main research interests revolve around instructed second/foreign language acquisition and the many variables influencing it. She says that “a cornerstone of [her] research is ensuring that the data [she] collect[s] are impactful beyond academia” (Gurzynski-Weiss, n.d.) and we believe that the work conducted with the TBLT Task Bank is a potential tool that will foster the connection between academic research and quality teaching practices. Therefore, this interview aims at presenting the TBLT Language Learning Task Bank as a valuable tool to English teachers in Brazil - considering the scope of *Ilha do Desterro* - and furthermore, at discussing with professor Laura the challenges, affordances, and impacts of the Task Bank as an online repository available to the teaching and global community at large. Considering the current scenario of online teaching and learning as a result of the pandemic, having access to a digital bank/teaching repository like this is an important resource to teachers, students and researchers alike.

Interviewer: Professor, to begin, could you describe in more detail, what the Task Bank is about and what you think the role of the Task Bank for the global community of teachers and researchers interested in TBLT is?

Professor: First of all, please call me Laura. 😊 Thank you for the honor and opportunity to speak with you and to share this information with the audience the Task Bank was designed to serve: language teachers.

The Task Bank is a central hub for task-based researchers, language teachers, and teacher trainers to share task-based language learning tasks with a global community. We are growing the Task Bank to become the place to go to if you want to find a language learning task to use in your classroom or in your research study. If we can make it the go-to site for all language teachers, it has the potential to provide ongoing support for learning about, implementing, and strengthening TBLT in the classroom, and it also provides an opportunity for meaningful connection with other language educators and researchers.

Interviewer: Professor Laura, we know that the idea of the Task Bank is very much connected to your professional path and that it was actually originated



from teaching methods courses and TBLT seminars you taught. So, can you tell us a little bit more about how the idea of creating a central online hub for tasks to be shared worldwide came to be?

Professor: Absolutely. The motivation for the Task Bank stemmed from my observations as a teacher trainer and as a fellow educator for additional/nonnative languages (L2s). I teach courses such as L2 teaching methods, the second language acquisition of Spanish, task-based language teaching and, in each and every course, we discuss how to design new or edit existing tasks to provide optimal opportunities for L2 learning. Every semester we encounter the same issue of where to find tasks to adjust; what we find in textbooks is most often activities, focused on language form, rather than actual tasks in the TBLT sense, which are focused on meaning. And while one can find a faculty or department website here and there with a modest number of L2 tasks, they are usually language or competency specific; we were unable to find a central location where everyone could quickly access L2 tasks that met the definition of a task according to task-based language teaching (TBLT): a communicative goal/objective; a non-linguistic outcome; a connection to real-world language use; and following one of the three most common task's structures (Ellis, 2003, 2018; Long, 2015; or Willis, 1996).

The formation of the first site started in a 2014 TBLT seminar I taught with a group of phenomenal students at Indiana University, including Carly Carver (now Assistant Professor at Augusta State University) and Ángel Milla Muñoz (now a Spanish instructor in Seville, Spain). I mentioned the “dream site” in the seminar and asked the students to see if they could find anything existing online that was similar. They couldn't, and when I mentioned I would love to work with someone if they were interested in creating it, Carly and Ángel volunteered. They took the ideas and put them to work in creating a functional and modest site, which was available from 2015-2020. Because of additional life and professional projects, we weren't able to do much with the site, but I never gave up the dream. This past summer, in 2020, during an International Association of Task-Based Language Teaching executive board meeting (I am a member-at-large), our site came up and I expanded the potential if only we had the funding, and that a funding search was on my to-do list. IATBLT generously offered to fund the project, I found a wonderful programmer (and former language teacher and IU alumnus, Jonathan May), and we designed the current site (tblt.indiana.edu) over the summer. A sub-committee of volunteers formed the IATBLT advisory board and provided invaluable feedback and the site launched in September of 2020.

Interviewer: It is so interesting to learn about how it came to be, and how step by step, the bank is now available worldwide. So then, with the website up and running, how does the upload and sharing of tasks work exactly? Is it more or less like a paper submission? By taking a look at the Task Bank submission section

people see that Ellis's (2003,2018), Willis's (1996), and Long's (2015) frames are suggested, do you think that by making reference to them the database instigates teachers to investigate and/or learn about TBLT theory grounded on these understandings of what task and task-based language teaching are?

Professor: Everyone and anyone can search and download tasks to use and edit; that is the most important part. In this first stage, until we populate the site with many more tasks that provide clear examples of our definition of a task (a communicative goal/objective; a non-linguistic outcome; a connection to real-world language use; and following one of the three most common task structures[Ellis, 2003, 2018; Long, 2015; or Willis, 1996]), the uploading feature is available to members of the IATBLT, which provides the funding for the site, and anyone invited by an IATBLT member or by emailing thetaskbank@gmail.com. We did this to ensure that anyone submitting tasks for publication would be most likely to follow a TBLT definition of a task, and to ensure that everyone interacting with the Task Bank has a positive experience. Once someone would like to upload a task, and they are an IATBLT member or have been invited by a member or following our response to their email, they create an account and then go to the main site and click "Upload a task." They will see our task criteria to double-check what they have is a task according to the Task Bank criteria, and then they can begin the process. We have a very specific categorization of tasks so that, down the line when there are more tasks, it will be easier for teachers and researchers to find specifically what they are looking for; all of these categorizations are informed by the TBLT literature, both on the pedagogy and research sides of the field. The uploader is asked about the context where they used the task, what other contexts they could envision the task being used for (for example, other age groups or proficiency levels), and they have the option to provide their name, affiliation, and email, to provide an opportunity for further conversation within the global community once the task is published and to ensure their work published on the Task Bank is given proper citation credit. After submission, I'm notified and take a first pass through the task, providing feedback and asking clarification questions if needed; I then pass it to two more board members who do the same. The uploader is notified when the task is ready to be viewed again and sometimes there are minor edits to make. I think this conversation between the uploader and the advisory board - the opportunity to engage and learn from and with each other - is one of the most unique aspects of the Task Bank. It would be easier to have a database where everyone can use their own version of what a task is and upload it without comment or feedback, but that would keep the burden on the teachers to search and determine: is this really a TBLT task? Will this work for my context? By providing all of the categorization and feedback from the Task Bank advisory board and from myself as the project director, our goal is to remove that burden from the teachers searching and be able to say that everything on the Task Bank falls under our definition of a task (informed collaboratively from the field of TBLT), and is categorized so when

a teacher is looking for a task ready to go in Portuguese, for example, or for dialogic task, they can search for tasks that meet their needs quickly and save time. There are videos on how to engage with the site, including how to upload a task, within the “Help” tab. In a future phase we will have videos linked between the Task Bank and the IATBLT.org website operationalizing and providing mini task-based lessons, explanations, and workshops about every aspect of our task definition (for example, expanding on communicative vs. linguistic outcomes) and task categorization (for example, demonstrating how a task can be designed to focus on providing rich input, and what that means for each part of the task).

Interviewer: So we can see that this is a very detailed process and that also, the activity of downloading the task is, in itself, an opportunity to learn about TBLT. And indeed the entire page seems to be very user-friendly, so that the teachers’ search can be facilitated. Then, do the teacher and/or researcher that access the page find more information about using each task? For instance, do they get tips or suggestions on how to use the tasks in the class or for research purposes? If not, is it a future goal of the bank to provide that?

Professor: I’m so glad you asked this question! Right now on the Task Bank, the uploader is asked to select all contexts in which the task could be used right now with minimal edits, and they are encouraged to provide instructions. In fact, that is the most common request for revision we give from the advisory board: please provide enough context and instructions that a teacher can take this task and use it without having additional questions. The newly launched journal *TASK* (John Benjamins) will feature a section entitled “Let’s talk tasks: A conversation between language teachers, researchers, and teacher trainers” that I will be editing. The specific goals of *Let’s talk tasks* are (1) to make TBLT more accessible for all, (2) to explicitly recognize that we all have something to learn from others from backgrounds and expertise that differ from our own, and (3) to do this by presenting and discussing tasks taken from the Task Bank as a point of connection. The section will feature one task from the Task Bank each issue, and will describe how the task was designed, tips on how to use the task in the classroom and research settings, and provide insight on how to adapt the task from the task creator and two additional target audience members. So, for example, the first issue will feature a task created by Dr. Julio R. Torres from the University of California at Irvine. The task was created for research use (although also piloted in a classroom setting), and subsequently used in a Spanish for business course. The other two individuals who engaged with the task are an experienced university-level Spanish teacher (new to TBLT), Julie Madewell, who has taught a Spanish for business course multiple times, and myself, who represented the teacher trainer perspective. In future iterations we will be selecting tasks from other contexts (elementary-level, high school level, language centers dedicated to refugees, for example), languages, and balance the triad of perspectives who engage with the task. And our style for the section is much

like this interview here, a conversation, with the aim of feeling like you are in a café having a coffee with friends (Remember that? Saudade!). My hope for *Let's talk tasks* is that it fosters meaningful interaction between task-based researchers, language teachers, and language teacher trainers. I hope to demonstrate how we all can engage with the Task Bank and TBLT at large, regardless and particularly *because of* our diverse experiences.

Interviewer: And then, once teachers have found the tasks they think fit their purpose, what would you suggest for teachers that want to download and adapt tasks from the Task Bank in their classes?

Professor: Again, another wonderful and timely question! For now, I would say it's most important to think about one of three things (or perhaps all three if there are many tasks that fit your first searches: (1) the goal for your task: what do you need this task to encourage for your students? What is your communicative outcome? So, for example, is it identifying differences or making a decision? (2) What 1-2 task characteristics would balance out what you already have planned for this lesson/week/unit? So, for example, if you have mostly input-providing tasks so far, what about selecting an output-prompting task? If you have mostly individual work, what about searching for paired work? And (3) what is your teaching context: students' proficiency levels, age, literacy, etc. You could search in any one of these three ways, I think, and find what you need. Although, I have to say I am in the process of collecting data in a multi-site study to see how L2 teachers engage with the Task Bank, select a task and adapt it for their context specifically to ensure that the Task Bank is as user-friendly as possible and that it serves the population it was designed to: L2 teachers of diverse backgrounds (broadly defined). I am eager to learn from the participant teachers and will look forward to passing along their recommendations in the future.

Interviewer: We know that the Task Bank welcomes tasks in all languages, and this is an attractive aspect of the bank, right?! To be inclusive and welcoming for teachers and researchers of all language backgrounds rather than focusing only, or mainly, on English. However, it is known that English has played a major role in the world as a Lingua Franca. How do you and the Advisory board plan to work with this diversity, being aware that possibly there will be a major search for tasks in English and, as well, researchers wanting to share tasks for English teaching?

Professor: You are absolutely correct: we want the Task Bank to be a place where every language teacher can find a task for their teaching context. That being said, the site is by language teachers for language teachers; we are counting on the global community of fellow educators to show us what they are interested in by uploading and downloading the tasks that are most meaningful for them. Once we launch on social media, too, this will be a quick and fun way to get in touch

with us at the Task Bank and tell us what you need and are hoping to see next (and also hopefully tag the person you think has the resource that we can upload to the Task Bank!). So if we start with more tasks for English (actually, right now Spanish is the most common language on the site), perhaps teachers of other languages will be inspired to share their tasks.

Interviewer: We hope so too! Now, talking about the TBLT in practice...Many times, we hear language teachers saying that adopting TBLT in their classes is difficult and time-consuming. Do you agree with it, from a teacher's and researcher's perspective? If so, how do you think the Task Bank might contribute to overcoming this challenge? A challenge that has been put on the spot because of the pandemic and the intense shift to online teaching settings.

Professor: I couldn't agree more. And that is a main motivation for the Task Bank: to increase the access to, use of, *and support* for TBLT L2 tasks. So often when interested in learning about and potentially adopting a new teaching method, we receive brief training and then are left to our own devices to implement it (and this is on top of the unrealistic tasks of educators). The Task Bank, if we can make it the popular go-to site for all L2 teachers, has the potential to provide ongoing support for learning about, implementing, and strengthening TBLT in the actual language classroom. And I think it has tremendous potential to provide feedback to L2 researchers who want to see what teachers are doing and find valuable in the L2 classroom; the Task Bank can bridge the ecological gap in a more immediate sense by having the same tasks available for use in the classroom and research. I think this is particularly critical in pandemic times where time and resources are even shorter than usual.

Interviewer: To conclude, could you invite our teachers and researchers from Brazil to access the Task Bank, and as you do so, highlight keywords or concepts that you believe represent the idea of a central database for sharing Tasks with the globe?

Professor: Most wholeheartedly. The Task Bank is created by L2 teachers for L2 teachers. We made this for our fellow educators in the world who, especially in this pandemic, have increasing demands on their time and fewer resources at their disposal for teaching. We hope that the Task Bank can provide a place where you can download and perhaps even share your own L2 tasks with a global community, save some time on your lesson prep, get inspired and inspire others, and feel a sense of community worldwide with others who are looking to make the world a more inclusive and welcoming place where people can learn L2s in meaningful ways and interact with more people and more viewpoints than they could before learning their L2. I genuinely feel that language teaching and learning is an opportunity to make the world a most just and inclusive space, where we can see how we are more alike than different, and work to understand,

celebrate, and learn from our differences. And I feel that TBLT is one of if not the most conducive teaching methods to make this happen. I am honored to share the Task Bank with you today and I very much hope you and your readers make the site your own and help us build this site collaboratively as an incredible support and resource for our global community of fellow educators. Will you join us? Visit our site (tblt.indiana.edu) and connect with us on social media (@thetaskbank) today. I look forward to talking tasks with you soon!

To close this interview session, we would like to thank Laura Gurzynski-Weiss, who kindly accepted our invitation and took her time to share with us key aspects of the Task Bank, a database to share teaching ideas grounded on TBLT main tenets. Which, in our views, can be a way to envisage a healthy relationship between Second Language Acquisition and Language Pedagogy, an issue that has been extensively debated in the field (see Ellis, 1995; Kramsch, 1995). According to Kramsch (1995), since 1984 there has been a desire to make theory accessible to language educators which has been occurring through textbooks, monographs, workshops, public lectures, discussion, to mention but a few. However, mediation has been problematic, first, in terms of how different the domain of theory is from the one of practice (each with its own metaphors, categorization and agendas), and, second, the complexity of mediation itself, which depends on the practitioners' perceptions and the way in which they may adequate the proposals for their own purposes.

Considering the rationale that lies behind the way the Task Bank has been conceived, it seems to have the potential to trigger on those interested in tasks the "educator's stance" (Kramsch, 1995), the one that unfolds the theoretical aspects that may be relevant and of utility for language pedagogy.

This interview was conducted by e-mail in March 2021.

ENTREVISTA COM A PROFESSORA LAURA GURZYNSKI-WEISS DA UNIVERSIDADE DE INDIANA: APRESENTANDO O TBLT LANGUAGE LEARNING TASK BANK

Raquel Carolina de Souza Ferraz D'Ely[†]

Ana Flávia Boeing Marcelino^{†**}

[†]Universidade Federal de Santa Catarina, Florianópolis, SC, Brasil

Embora as tarefas tenham sido um conceito chave no campo de *SLA* (Aquisição de Segunda Língua) por certo tempo, ele ainda é percebido como um tanto inovador quando pensamos no ensino de línguas moderno (EAST, 2014), e em função de sua natureza um tanto desafiadora para professores, no que diz respeito à tomada de decisões sobre como elaborar e implementar tarefas que sejam apropriadas para seus contextos instrucionais. Quando se leva isso em consideração, explorar o TBLT em salas de aula de línguas está longe de ser uma tarefa fácil. Uma alternativa para aliviar o trabalho de professores e pesquisadores de encontrar exemplares de tarefas que possam conectar teoria e prática e construir bases de dados acessíveis, que funcionem como repositórios online de diversos tipos de tarefas já usadas em sala de aula e em pesquisas – ou que ainda serão usadas – que sejam fundamentadas nas premissas básicas da teoria em TBLT que é o caso do Banco de Tarefas TBLT para o Aprendizado de Línguas.

[†] Possui graduação em Licenciatura em Letras/Inglês (1979), Mestrado em Letras Inglês e Literatura Correspondente (1983), e Doutorado em Inglês e Linguística Aplicada (2006) pela Universidade Federal de Santa Catarina - UFSC. É professora adjunta dessa instituição desde março de 2010, atuando nos cursos de graduação e pós-graduação em Letras-Inglês e Letras - Secretariado Executivo em Inglês, junto ao Departamento de Língua e Literaturas Estrangeiras (DLLE). Também foi bolsista Recém-Doutor da CAPES (ProDoc) nessa mesma instituição, no período de janeiro de 2008 a maio de 2009. Atuou como presidente da APLISC (Associação dos Professores Língua Inglesa de Santa Catarina) no ano de 2008, e como vice-presidente no ano de 2007. Possui também experiência no ensino a distância, tendo atuado no período de 2008 à 2009 como tutora e 2010 até o presente momento como professora. Também faz a coordenação pedagógica da equipe de tutores do curso de Espanhol na modalidade a distância. Foi colaboradora do PECPISC (Programa de Formação Continuada de Professores de Santa Catarina), e tem se engajado em ações pedagógicas na área de formação de professores de língua estrangeira desde 2002, no momento atuando em um curso de formação continuada a distância em parceria com a Secretaria de Educação do Estado de Santa Catarina. Tem experiência nas áreas de Letras e Linguística, com ênfase em Linguística Aplicada, atuando principalmente nos seguintes temas: ensino e aprendizagem de L2, produção oral em L2, tarefas e processos metacognitivos no desempenho oral em L2, formação de professores e ensino na modalidade a distancia. Faz parte do Grupo de Pesquisa AQUILES: Aquisição de Inglês como Língua Estrangeira: Questões teóricas, pedagógicas e de metodologia de pesquisa. E-mail: raqueldely@gmail.com. Orcid: <https://orcid.org/0000-0003-2851-1868>.

^{**} Mestre pelo Programa de Pós-Graduação em Inglês: Estudos Linguísticos e Literários (PPGI - UFSC). Possui graduação em Letras - Inglês/Licenciatura pela Universidade Federal de Santa Catarina. É professora substituta de Português/Inglês do Ensino Básico, Técnico e Tecnológico e Coordenadora do Centro de Línguas do Instituto Federal Catarinense (CLIFC), *campus* Fraiburgo. É Coordenadora de divulgação e mídias sociais do TBLT Language Learning Task Bank. Atuou como professora dos Cursos Extracurriculares de Português para Estrangeiros na UFSC e é vinculada ao Núcleo de Pesquisa e Ensino de Português como Língua Estrangeira, junto ao qual atuou como aplicadora do exame CELPE-BRAS. Tem interesse na área de Linguística Aplicada, com foco no ensino de PLE e Português como Língua de Acolhimento para imigrantes e refugiados; assim como, no ensino de inglês como LE em contextos universitário e ensino básico da rede pública. Faz parte do Grupo de Pesquisa AQUILES: Aquisição de Inglês como Língua Estrangeira: Questões teóricas, pedagógicas e de metodologia de pesquisa. E-mail: anafaviaboeing@gmail.com. Orcid: <https://orcid.org/0000-0002-7418-8312>.

Lançado em setembro de 2020, o *TBLT Language Learning Task Bank* é “uma base de dados [online que] possibilita um espaço único para o compartilhamento de tarefas para a aprendizagem línguas” (GURZYNSKI-WEISS; IATBLT, 2020, nossa tradução) onde professores e pesquisadores podem acessar tarefas em uma diversidade de línguas para uso em sala de aula e/ou em pesquisas científicas. A página, que é hospedada pela Universidade de Indiana (IU), é financiada pela Associação Internacional de Ensino de Línguas Baseado em Tarefas (IATBLT, na sigla em Inglês) e está sob a supervisão da professora Laura Gurzynski-Weiss, fundadora e Diretora do Projeto. Laura é professora associada ao Departamento de Espanhol e Português da IU e seus principais interesses de pesquisa envolvem a aquisição de segunda língua de forma instruída e as diversas variáveis que a influenciam. Ela afirma que “um dos pilares da [sua] pesquisa é garantir que os dados coletados [por ela] tenham impacto para além da academia” (GURZYNSKI-WEISS, 2020, nossa tradução) e nós acreditamos que o trabalho conduzido pelo banco de tarefas de TBLT é uma ferramenta em potencial que irá fomentar a conexão entre estudos acadêmicos e práticas de ensino de qualidade. Sendo assim, esta entrevista tem o objetivo de apresentar o *TBLT Language Learning Task Bank* como uma ferramenta valiosa para os professores e professoras de inglês no Brasil – considerando o escopo da Ilha do Desterro– e, além disso, discutir com a professora Laura os desafios, possibilidades e impactos do Banco de Tarefas como um repositório online disponível para comunidade de professores e comunidade global em geral. Considerando o atual cenário de ensino e aprendizagem remotos como resultado da pandemia, ter acesso a um banco digital/repositório de ensino como esse é um recurso igualmente importante para professores, estudantes e pesquisadores.

Entrevistadoras: Professora, para começar, você poderia descrever em mais detalhes sobre o que se trata o Banco de Tarefas e qual você acha que é o papel do Banco de Tarefas para a comunidade global de professores e pesquisadores interessados em *TBLT* (Ensino de Línguas Baseado em Tarefas)?

Professora: Primeiramente, por favor, podem me chamar de Laura. ☺ Obrigada pela honra e oportunidade de conversar com vocês e compartilhar informação com a audiência para a qual o Banco de Tarefas foi pensado: professores de línguas.

O Banco de Tarefas é uma plataforma central para pesquisadores, professores de línguas e formadores de professores que adotam o *TBLT* para compartilhar Tarefas para o ensino de línguas com a comunidade global. Estamos fazendo o Banco de Tarefas crescer para se tornar o local de referência se você quiser encontrar uma tarefa para usar na sua sala de aula ou na sua pesquisa. Se nós conseguirmos torná-lo o site de referência na área para todos os professores de línguas, ele terá o potencial de propiciar um suporte permanente para a aprendizagem, implementação e fortalecimento do *TBLT* em sala de aula. Ele



também possibilita a oportunidade de uma conexão significativa com outros educadores e pesquisadores de línguas.

Entrevistadoras: Laura, nós sabemos que a ideia do Banco de Tarefas está muito conectada com sua trajetória profissional e que ele, na verdade, se originou de cursos de metodologias de ensino e seminários de *TBLT* que você ministrou. Você poderia nos falar um pouco sobre como a ideia de criar uma plataforma online central de tarefas para o compartilhamento a nível mundial se tornou realidade?

Professora: Com certeza. A motivação para o Banco de Tarefas se originou das minhas observações como uma formadora de professores e como ex-professora de línguas adicionais/não-nativas (L2s). Eu ministrei cursos como métodos de ensino de L2, aquisição de espanhol como L2, ensino baseado em tarefas e em cada um desses cursos discutimos como desenhar novas tarefas e como adaptar tarefas que já existem de modo a propiciar oportunidades ideais para o aprendizado de L2. Todos os semestres, nós nos deparávamos com a mesma questão sobre onde encontrar tarefas para a adaptação. Aquilo que encontramos em livros didáticos são geralmente atividades que focam na forma linguística, ao invés de tarefas de verdade, no sentido do *TBLT*, que focam no significado. E apesar de ser possível encontrar websites de docentes ou departamentos aqui e ali com um número modesto de tarefas para L2, estes se voltam geralmente para línguas ou competências específicas. Nós éramos incapazes de encontrar um lugar que as centralizasse e onde qualquer um poderia acessar rapidamente tarefas para L2 que se encaixassem na definição de tarefa de acordo com o *TBLT*: com um objetivo comunicativo, um resultado não-linguístico, uma conexão com o uso da língua no mundo real, e que seguisse uma das três estruturas mais comuns (ELLIS, 2003, 2018; LONG, 2015; ou WILLIS, 1996).

A construção do primeiro site começou em 2014 em um seminário de *TBLT* que eu ministrei juntamente com um grupo de estudantes fenomenais da Universidade de Indiana, entre eles estavam Carly Carver (então professora assistente da Universidade de Augusta) e Ángel Milla Muñoz (hoje instrutor de espanhol em Sevilha na Espanha). Eu mencionei o “site dos sonhos” no seminário e perguntei aos estudantes se eles conseguiriam encontrar algo parecido online. Eles não encontraram e quando eu disse que eu adoraria trabalhar com alguém que estivesse interessado em criá-lo, Carly e Angel se voluntariaram. Eles trabalharam com as idéias de forma a criar um site funcional e modesto, que esteve disponível de 2015 a 2020. Em função de projetos pessoais e profissionais, nós não conseguimos fazer muito com aquele site, mas nunca desistimos do sonho. No último verão, em 2020, durante uma reunião do comitê executivo da Associação Internacional de *Task-based Language Teaching* (da qual sou membro geral), nosso site foi mencionado e eu falei sobre expandir seu potencial no caso de termos financiamento e que buscar por financiamento estava na minha lista de afazeres. A IATBLT ofereceu generosamente o financiamento para o projeto,

eu encontrei um ótimo programador (ex-professor de língua e egresso da IU, Jonathan May), nós trabalhamos no design do site atual (tblt.indiana.edu) durante o verão. Um subcomitê de voluntários formou o comitê consultivo da IATBLT, proporcionando um retorno inestimável e o site foi lançado em setembro de 2020.

Entrevistadoras: É tão interessante descobrir como o site se tornou realidade e como, passo a passo, o banco está agora disponível para o mundo todo. Então, tendo o website rodando a todo vapor, como funciona exatamente o envio e compartilhamento das tarefas? É mais ou menos como a submissão de um artigo? Além disso, ao observar a página de submissão do Banco de Tarefas, as pessoas veem que os quadros de Ellis (2003, 2018), Willis (1996) e Long (2015) são sugeridos, você acha que fazendo referência a eles, a base de dados instiga professores a investigar e/ou aprender sobre a teoria em TBLT baseada nessas concepções do que são tarefas e o ensino baseado em tarefas?

Professora: Toda e qualquer pessoa pode buscar e baixar tarefas para uso e adaptação, o que é a parte mais importante. Nesse primeiro momento, até que populamos o site com muitas mais tarefas que propiciem exemplos claros da nossa definição de tarefas – com um objetivo comunicativo, resultado não-linguístico, conexão com o mundo real de uso da língua, e seguindo uma das estruturas mais comuns (ELLIS, 2003, 2018; WILLIS, 1996; LONG, 2015) o envio está disponível para membros da IATBLT, que é quem financia o site, e qualquer um convidado por membros da IATBLT ou enviando uma mensagem para thetaskbank@gmail.com. Nós optamos por fazer assim para garantir que alguém que submetesse tarefas para publicação estaria seguindo uma definição de tarefas baseada no TBLT e para garantir que todos que interagissem com o Banco de Tarefas tivessem uma experiência positiva. Uma vez que alguém que queira submeter uma tarefa, sendo ou membros do IATBLT ou convidados por membros, ou ainda tendo acesso através do email, eles criam uma conta, entram no site principal e clicam em “*upload a task*” (envie uma tarefa). Eles verão nossos critérios para conferir se o que eles têm é uma tarefa que está de acordo com os critérios do Banco, e então podem começar o processo. Nós temos uma categorização de tarefas que é bem detalhada, de forma que no futuro, quando tivermos mais tarefas será mais fácil para professores e pesquisadores encontrarem aquilo que procuram especificamente. Todas essas categorias são informadas pela literatura em TBLT, tanto do lado pedagógico quanto científico. Aquele que envia sua tarefa é perguntado sobre o contexto em que a tarefa foi usada, em que outros contextos eles veriam essa tarefa ser usada (como por exemplo, com outra faixa-etária ou nível de proficiência), e tem a opção de fornecer seu nome, afiliação e e-mail, possibilitando a oportunidade de expandir o diálogo com a comunidade global uma vez que a tarefa é publicada, além de garantir que sejam dados os créditos de citação adequados para seu trabalho publicado no Banco de Tarefas. Depois da submissão, eu sou notificada e faço a primeira revisão da tarefa, fazendo comentários e pedindo esclarecimentos se necessário. Então eu envio a dois outros

membros do comitê consultivo para fazer o mesmo. Aquele que enviou a tarefa é notificado quando a tarefa está pronta para ser revisada, pois algumas vezes há alguns ajustes a serem feitos. Eu acredito que essa conversa com o autor da tarefa e o comitê consultivo – a oportunidade de interagir e aprender uns com os outros – é um dos aspectos únicos do Banco de Tarefas. Seria mais fácil ter uma base de dados onde qualquer um pudesse usar sua própria definição de tarefa e enviá-la sem precisar de comentários ou edições, mas isso colocaria toda a carga nos professores que teriam que determinar: isso é realmente uma tarefa baseada no *TBLT*? Vai funcionar no meu contexto? Ao providenciar toda essa categorização e comentários por parte do comitê do Banco de Tarefas e minha, como diretora do projeto, nosso objetivo é remover a carga dos professores em sua busca e poder dizer que tudo que está no Banco de Tarefas entra em nossa definição de tarefa (informada colaborativamente a partir do campo de *TBLT*), e está categorizada de maneira que quando um professor está procurando por uma tarefa pronta pra aplicar em Português, por exemplo, ou por uma tarefa dialógica, eles consigam encontrar tarefas que se encaixem em suas necessidades rapidamente e economizar tempo. Há vídeos sobre como interagir com o site, incluindo como fazer o envio de uma tarefa, na aba “*Help*”. Em uma fase futura, teremos vídeos ligando o Banco de Tarefas com o site da *IATBLT.org*, operacionalizando e oferecendo mini aulas baseadas em tarefas, explicações e oficinas sobre cada aspecto da nossa definição de tarefas (como desenvolvendo os conceitos de resultado comunicativo versus linguístico) e categorização das tarefas (por exemplo, demonstrando como uma tarefa pode ser desenvolvida para focar no fornecimento de insumo rico e o que isso significa para cada parte da tarefa).

Entrevistadoras: Então, podemos ver que este é um processo bem detalhado que, além disso, a própria atividade de baixar a tarefa é uma oportunidade de aprender sobre *TBLT*. E realmente toda a página parece ser muito intuitiva, de forma que a pesquisa dos professores é facilitada. Mas então, o professor ou pesquisador que acessar a página encontra mais informações sobre como usar cada tarefa? Por exemplo, eles encontram dicas ou sugestões sobre como aplicar as tarefas em sala de aula ou em pesquisas? Se não, esse é um objetivo futuro para o banco?

Professora: Estou muito feliz que vocês perguntaram isso! No momento, no Banco de Tarefas, quem envia as tarefas é solicitado a selecionar todos os contextos em que essa tarefa poderia ser aplicada imediatamente com adaptações mínimas e são encorajados a oferecer instruções. De fato, esse é o pedido de revisão mais comum que fazemos, por parte do comitê consultivo: “Por favor, ofereça contexto e instruções suficientes de forma que um professor possa usá-la sem ter outras perguntas”. A recém lançada revista acadêmica *TASK* (editora John Benjamins) vai apresentar uma seção intitulada “Let’s talk tasks: A conversation between language teachers, researchers, and teacher trainers” (Vamos falar de tarefas: uma conversa entre professores de línguas, pesquisadores e formadores de professores) que eu editarei. Os objetivos específicos de *Let’s talk tasks* são (1) tornar o *TBLT* mais acessível a todos, (2) reconhecer explicitamente que

todos temos algo a aprender de outros que venham de contextos e tenham especialidades diferentes das nossas, além de (3) fazer isso apresentando e discutindo tarefas retiradas do Banco de Tarefas como um lugar de conexão. A sessão vai apresentar uma tarefa do Banco a cada edição e vai descrever como se deu o design da tarefa, dicas sobre como usar a tarefa na sala de aula e para fins de pesquisa, além de oferecer inspiração sobre como adaptar a tarefa, partindo do criador da tarefa e de dois outros membros da audiência. Então, por exemplo, a primeira edição vai apresentar uma tarefa criada pelo Dr. Julio R. Torres da Universidade da Califórnia, em Irvine. A tarefa foi criada para uso em pesquisa (apesar de ter sido pilotada em uma sala de aula) e posteriormente usada em um curso de espanhol para negócios. As outras duas pessoas que interagiram com a tarefa são uma experiente professora de espanhol a nível universitário (nova na área de *TBLT*), Julie Madewell, que ministrou um curso de espanhol para negócios diversas vezes e eu, representando a perspectiva do formador de professores. Nas próximas edições, selecionaremos tarefas de outros contextos (como do ensino básico, ensino médio, cursos de línguas dedicados a refugiados, por exemplo), de outras línguas e balancearemos a tríade de perspectivas que interage com a tarefa. E nosso estilo para a sessão é muito parecida com essa entrevista, uma conversa, com o objetivo de fazer você se sentir como se estivesse em um café com amigos (lembra dessa época? I miss it!). Eu espero que o *Let's talk tasks* fomente uma interação significativa entre pesquisadores da área de tarefas, professores de línguas e formadores de professores. Eu espero demonstrar como todos nós podemos interagir com o Banco de tarefas e *TBLT* em geral, independente e particularmente por causa de experiências diversas.

Entrevistadoras: E então, uma vez que os professores encontraram uma tarefa que eles acreditam que se encaixa em seus objetivos, o que você sugere aos professores que querem baixar a tarefa e adaptá-la para suas aulas?

Professora: Mais uma vez, outra ótima e oportuna pergunta! No momento, eu diria que o mais importante é pensar em uma de três coisas (ou talvez todas as três se houverem muitas tarefas na primeira busca): (1) o objetivo da sua tarefa: o que você quer que a tarefa encoraje seus estudantes a fazer? Qual é o resultado comunicativo? Por exemplo, é identificar diferenças ou tomar uma decisão? (2) Quais são uma ou duas características da tarefa que se equilibram com o que você já tem planejado para essa aula/semana/unidade? Por exemplo, se você tem principalmente tarefa que apresentam insumo, que tal selecionar uma tarefa que propicie uma produção? Se você tem, principalmente, trabalho individual, que tal buscar por trabalho em duplas? E (3) qual é o seu contexto de ensino: nível de proficiência dos estudantes, idade, letramento, etc. Em minha opinião, você pode buscar por qualquer um desses fatores e encontrar o que precisa. Embora eu esteja no processo de coleta de dados de um estudo multicêntrico para entender como professores de L2 interagem com o Banco de Tarefas, selecionam tarefas e as adaptam para seus contextos com o intuito de garantir, especificamente, que o Banco de Tarefas seja o mais intuitivo possível e sirva à população para qual ele foi pensado: professores de

L2 de diversos contextos (definido de forma genérica). Estou ansiosa para aprender com os professores participantes e passar adiante suas recomendações no futuro.

Entrevistadoras: Sabemos que o Banco de Tarefas acolhe tarefas em todas as línguas e que esse é um dos atrativos do banco, certo? Ser inclusivo e acolhedor para professores e pesquisadores de todas as línguas ao invés de focar somente, ou principalmente, no inglês. Porém, sabemos que o inglês tem tido um papel crucial no mundo como Língua Franca. Como você e o conselho consultivo planejam trabalhar com essa diversidade, estando cientes de que possivelmente haverá uma grande busca por tarefas em inglês, assim como pesquisadores que querem compartilhar suas tarefas para o ensino de inglês?

Professora: Vocês estão absolutamente certas: nós queremos que o Banco de Tarefas seja um lugar onde cada professor pode encontrar uma tarefa para seu contexto de ensino. Dito isso, o site é de professores de línguas para professores de línguas, estamos contando com a comunidade global de colegas educadores para nos mostrar no que eles estão interessados enviando e baixando tarefas que são significativas para eles. Assim que lançarmos nas mídias sociais, essa também será uma forma rápida e divertida de entrar em contato conosco e com o Banco de Tarefas e dizer o que vocês precisam e esperam ver no futuro (assim como, esperançosamente, marcar uma pessoa que você acredita ter recursos que possamos enviar ao Banco de Tarefas!). Então se começarmos com mais tarefas em inglês (na realidade, hoje o espanhol é a língua mais comum no site), talvez professores de outras línguas vão se inspirar e compartilhar suas tarefas.

Entrevistadoras: Nós também esperamos! Agora, falando sobre *TBLT* na prática. Muitas vezes, ouvimos professores de línguas dizendo que adotar o *TBLT* em suas aulas é difícil e consome muito tempo. Você concorda tanto do ponto de vista de professora quanto de pesquisadora? Se sim, como você acha que o Banco de Tarefas pode contribuir para ultrapassarmos esse desafio? Um desafio que foi colocado em destaque em razão da pandemia e da mudança intensa para o contexto de ensino online.

Professora: Eu não poderia concordar mais! E essa é a maior motivação para o Banco de Tarefas: aumentar o acesso, o uso, e o *suporte* para tarefas em L2 baseadas no *TBLT*. Muitas vezes, quando estamos interessados em aprender ou adotar um novo método de ensino, nós recebemos um treinamento rápido e depois somos deixados por conta própria para implementá-lo (e isso está entre as tarefas mais comuns dos educadores). O Banco de Tarefas, se conseguirmos fazer com que seja o site de referência para professores de L2, tem o potencial de oferecer suporte contínuo para aprendizado, implementação e fortalecimento do *TBLT* na sala de aulas real. E eu acredito que o banco tem um potencial tremendo de oferecer respostas para pesquisares de L2 que queiram ver o que professores estão fazendo e consideram valioso na sala de aula de L2. O Banco de Tarefas pode preencher essa lacuna ecológica no sentido mais imediato, tendo as mesmas

tarefas disponíveis para uso na sala de aula e na pesquisa. Eu acho que isso é particularmente crítico em tempos de pandemia, quando tempo e recursos estão mais escassos do que de costume.

Entrevistadoras: Para concluir, você poderia convidar nossos professores e pesquisadores do Brasil a acessar o Banco de Tarefas e, enquanto isso, destacar palavras chave ou conceitos que você acredita representarem a ideia de uma base de dados central para o compartilhamento de tarefas com o mundo?

Professora: Com toda a certeza! O Banco de Tarefas é criado por professores de L2 para professores de L2. Nós o fizemos para nossos colegas educadores no mundo que, especialmente em tempos de pandemia, tem demandas crescentes de tempo e menos recursos à sua disposição para o ensino. Nós esperamos que o Banco de Tarefas ofereça um lugar onde você pode baixar e talvez até compartilhar suas próprias tarefas em L2 com a comunidade global, economizar algum tempo na sua preparação de aula, se inspirar e inspirar outros, sentir uma sensação de comunidade a nível mundial juntamente com outros que estão tentando fazer do mundo um lugar mais inclusivo e acolhedor onde pessoas possam aprender “segundas línguas” de forma significativa e interagir com mais pessoas e mais pontos de vista do que poderiam antes de aprender sua L2. Eu genuinamente sinto que o ensino e aprendizagem de língua é uma oportunidade para fazer o mundo um lugar mais justo e inclusivo, onde possamos ver que somos muito mais parecidos do que diferentes e trabalhar para que compreendamos, celebremos e aprendamos com nossas diferenças. E eu sinto que o *TBLT* é um dos, se não o método de ensino mais propício para fazer isso acontecer. Estou honrada em poder compartilhar o Banco de Tarefas com vocês hoje e eu realmente espero que vocês e seus leitores façam do site seu e nos ajudem a construí-lo colaborativamente como um incrível suporte e recurso para nossa comunidade global de colegas educadores. Você vai se juntar a nós? Visite nosso site (tblt.indiana.edu) e se conecte conosco nas redes sociais hoje (@thetaskbank). Estou ansiosa para falar de tarefas com vocês em breve!

Para encerrar esta seção de entrevista, gostaríamos de agradecer à Laura Gurzynski-Weiss, que gentilmente aceitou nosso convite e tirou tempo para compartilhar conosco aspectos chave do Banco de Tarefas, uma plataforma para compartilhar ideias de ensino baseadas nos princípios básicos do *TBLT*. O que, do nosso ponto de vista, pode ser uma maneira de imaginar uma relação saudável entre Aquisição de Segunda Língua e a Pedagogia da Língua, uma questão que tem sido debatida extensivamente na área (ELLIS, 1995; KRAMSCH, 1995). De acordo com Kramsch (1995), desde 1984 há um desejo de tornar a teoria acessível a professores de língua, o que tem ocorrido por meio de livros didáticos, monografias, oficinas, palestras públicas, discussões, para citar alguns exemplos. Entretanto a mediação tem sido problemática, primeiro em termos de o quanto diferente a esfera da teoria é da esfera da prática (cada um com suas metáforas,

categorizações e agendas), e segundo, em termos da complexidade da mediação em si, que depende da percepção dos profissionais e da maneira como cada um adéqua as propostas aos seus propósitos.

Considerando a lógica que está por trás de como o Banco de Tarefas foi concebido, ele parece ter o potencial de desencadear naqueles interessados em tarefas a “posição do educador” (Kramersch, 1995), aquele que desvenda os aspectos teóricos que sejam relevantes e úteis para o ensino da língua.

Esta entrevista foi conduzida por email em março de 2021, originalmente em inglês e traduzida pelas autoras.

References

- East, M. (2014). Encouraging innovation in a modern foreign language initial teacher education programme: What do beginning teachers make of task-based language teaching? *The Language Learning Journal*. Vol. 42, No. 3, 261–274. <http://dx.doi.org/10.1080/09571736.2013.856455>.
- Ellis, R. (1995). Interpretation tasks for grammar teaching. *TESOL Quarterly*, 29, 1.
- Ellis, R. (2003). *Task-based language learning and teaching*. Oxford University Press.
- Ellis, R. (2018). Reflections on task-based language teaching. *Multilingual Matters*.
- Gurzynski-Weiss, L., & IATBLT (2020). *The TBLT Language Learning Task Bank*. <https://tblt.indiana.edu>.
- Gurzynski-Weiss, L. (2020). About Laura Gurzynski-Weiss. Department of Spanish and Portuguese. <https://spanport.indiana.edu/about/faculty/gurzynski-weiss-laura.html>.
- Kramersch, C. (1995). The Applied Linguistic and the Foreign Language Teacher can they talk to each other? In G. Cook, & B. Seidlhofer (Eds), *Principle & practice in applied linguistics: Studies in honor of H. G. Widdowson*, (pp. 43-56).
- Long, M. H. (2015). *Second language acquisition and task-based language teaching*. Wiley-Blackwell.
- Willis, J. (1996). *A framework for task-based language teaching*. Longman.

Recebido em: 07/04/2021

Aceito em: 03/05/2021